

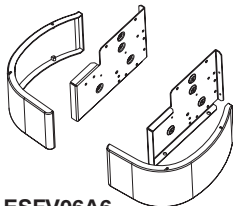
**DAIKIN**

# INSTALLATION MANUAL

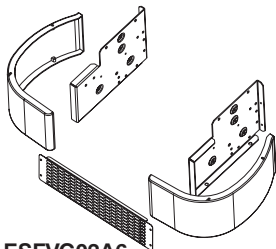
## Fan stop thermostat

English language: Original Instructions

All other language: Translation of the Original Instruction



**ESFV06A6**  
**ESFV10A6**



**ESFVG02A6**  
**ESFVG03A6**  
**ESFVG06A6**  
**ESFVG10A6**

Installation manual  
Supporting + covering feet (with grille)

Installationsanleitung  
Stütz- und Abdeckfüße (mit Gitter)

Manuel d'installation  
Pieds (avec grille)

Manual de instalación  
Pies de soporte + cubierta (con rejilla)

Manuale d'installazione  
Piedino di supporto + di copertura (con griglia)






English

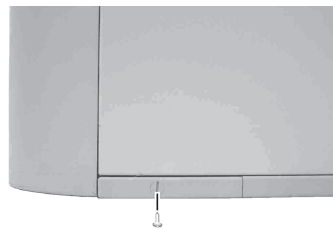
Deutsch

Français

Español

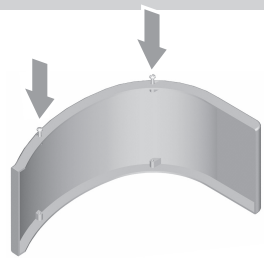
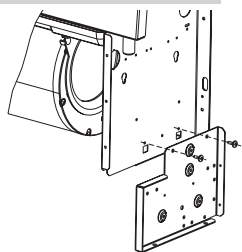
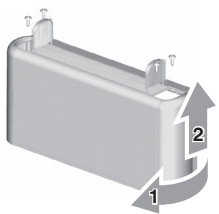
Italiano

	ESFV	ESFVG	FWV	FWL	FWM
	2	2	✓	-	✓
	2	2	✓	-	-
	0	1	✓	-	-
 4.2 x 13 mm	4	8	✓	-	✓
 2.9 x 9.5 mm	4	4	✓	-	✓



**1**

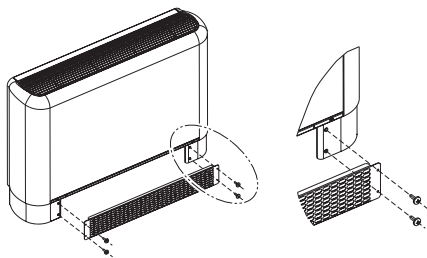
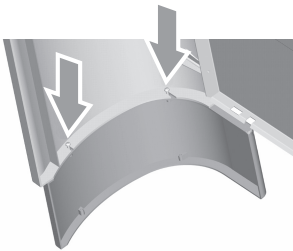
**2**



**3**

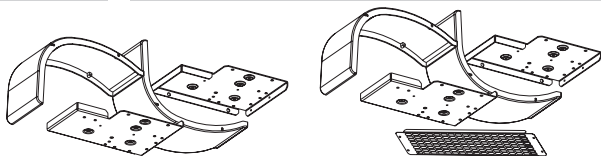
**4**

**5**



**6**

**7**



FW01+15+02+25	ESFV06A6	ESFVG02A6
FW03+35		ESFVG03A6
FW04+06	ESFV10A6	ESFVG06A6
FW08+10		ESFVG10A6

**8**



Read this manual attentively before starting up the unit. Do not throw it away. Keep it in your files for future reference.

Improper installation or attachment of equipment or accessories could result in electric shock, short-circuit, leaks, fire or other damage to the equipment. Be sure only to use accessories made by Daikin which are specifically designed for the use with the equipment and have them installed by a professional.

If unsure of installation procedures or use, always contact your Daikin dealer for advice and information.

## FEATURES

Only FWV and FWM units can be mounted on the supporting feet (e.g. in case it is impossible to mount the unit to the wall). For FWV models it is possible to mount the covering feet (e.g. for masking the hydraulic pipes coming from the floor).

The height of the covering feet is 100 mm.

These options are only applicable for vertical installed models.

Table 8 at the very end of this manual shows the names of option kits for each unit in function of the unit size.

Depending on the type of unit, some of the supplied parts will not be applicable.

Check out figure 1 and verify which of the supplied parts are applicable for installing the ordered option (marked with ✓).

## INSTALLATION

- 1 Remove the filter fixed to the cabinet by means of 1/4 turn screws (see figure 2).
- 2 Remove the fixing screws of the cover cabinet (see figure 3).
- 3 Remove the cover cabinet.
- 4 Set the basic unit of the unit on its back.
- 5 Fit the supporting feet (left and right) onto the respective sides of the basic unit (by means of screws 4.2 x 13 mm (see figure 4)).
- 6 The covering feet may be installed indifferently (only for FWV) on the right-hand or left-hand side of the unit. The choice of the installation side is determined by the short side of the foot that must be on the front of the unit. Slightly tighten the self-tapping screws into the specific holes drilled on the covering feet (see figure 5).
- 7 Insert the head of the screws 2.9 x 9.5 mm into the slots of the lower part of the side panels of the cover cabinet. Make sure to align the internal profile of the covering foot with the internal profile of the side panels (see figure 6).
- 8 Tighten the screws.
- 9 Reassemble the cover cabinet.
- 10 Reassemble the filter.
- 11 Fit the front grille by securing it with 4 screws (4.2 x 13 mm) (see figure 7). (Only for ESFVG.)



Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie die Einheit in Betrieb nehmen. Werfen Sie sie nicht weg. Bewahren Sie sie so auf, so dass sie auch später noch darin nachschlagen können.

Unsachgemäße Installation oder Befestigung der Einheit oder der Zubehörteile kann zu elektrischem Schlag, Kurzschluss, Auslaufen von Flüssigkeit, Brand oder anderen Schäden führen. Achten Sie darauf, nur von Daikin hergestellte Zubehörteile zu verwenden, die spezifisch für den Gebrauch mit der Ausrüstung konstruiert wurden und lassen sie diese nur von einem Fachmann installieren.

Sollten Fragen zum Installationsverfahren oder zur Inbetriebnahme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Daikin-Händler. Von ihm erhalten Sie die notwendigen Ratschläge und Informationen.

## MERKMALE

Nur FWV und FWM Einheiten können an den Stützfüßen montiert werden (z.B. falls es unmöglich ist, die Einheit an der Wand zu befestigen). Für FWV Modelle ist es möglich, die Abdeckfüße zu montieren (z.B. zum Verdecken der Hydraulikrohre, die vom Fußboden kommen).

Die Höhe der Abdeckfüße beträgt 100 mm.

Diese Optionen sind nur für vertikal installierte Modelle anwendbar.

Tabelle 8 am eigentlichen Ende dieser Anleitung, zeigt die Namen der Optionsbausätze für jede Einheit in Abhängigkeit der Einheitsgröße.

Abhängig vom Typ der Einheit, sind einige der gelieferten Teile nicht anwendbar.

Überprüfen Sie Abbildung 1 und prüfen Sie, welche der gelieferten Teile für die Installation der bestellten Option, anwendbar sind (gekennzeichnet mit ✓).

## INSTALLATION

- 1 Entfernen Sie den Filter, der am Gehäuse mittels Schrauben mit einer 1/4 Umdrehung befestigt ist (siehe Abbildung 2).
- 2 Entfernen Sie die Befestigungsschrauben der Gehäuseabdeckung (siehe Abbildung 3).
- 3 Nehmen Sie die Abdeckung des Gehäuses ab.
- 4 Stellen Sie die Basiseinheit der Einheit auf seiner Rückseite ein.
- 5 Befestigen Sie die Stützfüße (links und rechts) auf den entsprechenden Seiten der Basiseinheit (mittels der Schrauben 4,2 x 13 mm (siehe Abbildung 4))
- 6 Die Abdeckfüße können neutral rechts oder links (nur für FWV) von der Einheit installiert werden. Die Wahl der Installationsseite wird durch die kurze Seite des Fußes festgestellt, der an der Frontseite der Einheit sein muss. Ziehen Sie etwas die Blechschrauben in den spezifischen Bohrungen an, die auf den Abdeckfüßen gebohrt werden (siehe Abbildung 5).
- 7 Setzen Sie den Kopf der Schrauben 2,9 x 9,5 mm in die Schlitz des Unterteils der Seitenblende der Gehäuseabdeckung ein. Achten Sie darauf, das innere Profil des Abdeckfußes mit dem inneren Profil der Seitenblenden auszurichten (siehe Abbildung 6).
- 8 Ziehen Sie die Schrauben an.
- 9 Befestigen Sie die Abdeckung des Gehäuses wieder.
- 10 Befestigen Sie den Filter wieder.
- 11 Befestigen Sie das Frontgitter, indem Sie es mit 4 Schrauben sichern (4,2 x 13 mm) (siehe Abbildung 7). (Nur für ESFVG.)



Lire attentivement ce manuel avant de faire démarrer l'unité. Ne pas le jeter. Le conserver dans vos dossiers pour une utilisation ultérieure.

Une installation ou une fixation incorrecte de l'équipement ou des accessoires peut provoquer une électrocution, un court-circuit, des fuites, un incendie ou endommager l'équipement. Veiller à utiliser uniquement des accessoires fabriqués par Daikin spécifiquement conçus en vue d'une utilisation avec l'équipement et à les faire installer par un professionnel.

En cas de doute quant aux procédures d'installation ou d'utilisation, prendre toujours contact avec votre concessionnaire Daikin pour tout conseil et information.

## CARACTÉRISTIQUES

Seules les unités FWV et FWM peuvent être montées sur les pieds (ex. dans le cas où il est impossible de monter l'unité au mur). Pour les modèles FWV, il est possible de monter le pied de couverture (ex. pour masquer les tuyaux hydrauliques venant du sol).

La hauteur du pied de couverture est de 100 mm.

Ces options sont applicables aux seuls modèles installés verticalement.

Le tableau 8 à la fin de ce manuel indique les noms des kits d'options pour chaque unité en fonction de la taille de l'unité.

En fonction du type de l'unité, certaines pièces fournies ne sont pas d'application.

Contrôlez la figure 1 et vérifiez quelles pièces fournies sont d'application pour l'installation de l'option commandée (marquées d'un ✓).

## INSTALLATION

- 1 Retirez le filtre fixé à la carrosserie à l'aide des vis 1/4 tour (voir figure 2).
- 2 Retirez les vis de fixation de la carrosserie (voir figure 3).
- 3 Enlevez la carrosserie.
- 4 Mettez l'unité de base de l'unité sur le dos.
- 5 Montez les supports (gauche et droit) sur les flancs respectifs de l'unité de base (à l'aide des vis 4,2 x 13 mm (voir figure 4)).
- 6 Les pieds peuvent être installés indifféremment (uniquement pour le modèle FWV) à droite ou à gauche de l'unité. Le choix du côté d'installation est déterminé par le côté court du pied qui doit se trouver à l'avant de l'unité. Serrez légèrement les vis autotaraudeuses dans les trous spécifiques percés sur les pieds (voir figure 5).
- 7 Insérez les têtes des vis 2,9 x 9,5 mm dans les fentes de la partie inférieure des panneaux latéraux de la carrosserie. Veillez à aligner le profil interne du pied avec le profil interne des panneaux latéraux (voir figure 6).
- 8 Serrez les vis.
- 9 Remontez la carrosserie.
- 10 Remontez le filtre.
- 11 Placez la grille avant en la fixant avec 4 vis (4,2 x 13 mm) (voir figure 7). (Uniquement pour ESFVG.)



Lea detenidamente este manual antes de arrancar la unidad. No lo tire. Manténgalo en sus archivos para futuras consultas.

La instalación o colocación inadecuada del equipo o accesorios podría causar electrocución, cortocircuito, fugas, incendio u otros daños al equipo. Asegúrese de utilizar únicamente accesorios fabricados por Daikin, que están diseñados específicamente para su uso con el equipo y haga que los monte un instalador profesional.

En caso de duda sobre los procedimientos de instalación o uso del equipo solicite siempre consejo e información de su distribuidor Daikin.

## FUNCIONES

Sólo las unidades FWV y FWM pueden montarse sobre los pies de soporte (p.ej. en caso de que sea imposible montar la unidad sobre la pared). En los modelos FWV es posible montar los pies de cubierta (p.ej. para enmascarar las tuberías hidráulicas que salen del suelo).

La altura de los pies de cubierta es de 100 mm.

Estas opciones son sólo aplicables para los modelos de instalación vertical.

La tabla 8 justo al final de este manual indica los nombres de los kits opcionales para cada unidad, en función del tamaño de la unidad.

Dependiendo del tipo de la unidad, algunas de las piezas suministradas no serían aplicables.

Consulte la figura 1 y compruebe qué piezas de las suministradas se pueden aplicar para la instalación del kit opcional encargado (marcadas con un ✓).

## INSTALACIÓN

- 1 Desmonte el filtro fijado al armario a través de tornillos de 1/4 de vuelta (véase la figura 2).
- 2 Desmonte los tornillos de fijación del armario que cubre la unidad (véase la figura 3).
- 3 Desmonte el armario que cubre la unidad.
- 4 Ajuste la unidad básica de la unidad por la parte de atrás.
- 5 Ajuste los pies de soporte (izquierdo y derecho) a los respectivos lados de la unidad básica (a través de los tornillos de 4,2 x 13 mm (véase la figura 4).
- 6 Los pies de cobertura pueden instalarse indistintamente (sólo en modelos FWV) al lado derecho o al izquierdo de la unidad. La elección del lado de instalación queda determinado por el lado corto del pie, que debe estar situado al frente de la unidad. Apriete ligeramente los tornillos autorroscantes en los agujeros específicos perforados en los pies de cobertura (véase figura 5).
- 7 Inserte la cabeza de los tornillos de 2,9 x 9,5 mm en las ranuras de la parte inferior de los paneles laterales del armario que cubre la unidad. Asegúrese de alinear el perfil interno del pie de cobertura con el perfil interno de los paneles laterales (véase figura 6).
- 8 Apriete los tornillos.
- 9 Nuevo montaje del armario de la unidad.
- 10 Vuelva a montar el filtro.
- 11 Ajuste la rejilla frontal fijándola con 4 tornillos (4,2 x 13 mm) (consulte la figura 7). (Sólo para ESFVG.)



Prima di mettere in funzione l'unità leggere attentamente questo manuale. Non gettarlo via e riporlo in un luogo sicuro in modo che sia disponibile per qualsiasi necessità futura.

L'installazione o il montaggio impropri dell'apparecchio o degli accessori potrebbero dar luogo a folgorazioni, cortocircuiti, perdite oppure danni ad altre parti dell'apparecchio. Accertarsi di utilizzare solo accessori prodotti da Daikin, che sono progettati specificamente per essere utilizzati con l'unità e devono essere installati da professionisti.

Contattare l'installatore Daikin per avere consigli e informazioni in caso di dubbi sulle procedure di montaggio o d'uso.

## CARATTERISTICHE

Solo le unità FWV e FWM possono essere montate sui piedini di supporto (ad esempio nel caso in cui non sia possibile montare l'unità a parete). Per i modelli FWV è possibile montare i piedini di copertura (ad esempio per mascherare i tubi idraulici che escono dal pavimento).

L'altezza dei piedini di copertura è di 100 mm.

Queste opzioni sono applicabili solo sui modelli installati verticalmente.

La tabella 8 riporta i nomi dei kit opzionali per ciascuna unità in funzione della misura dell'unità.

In base al tipo di unità, alcuni dei componenti forniti non possono essere applicati.

Controllare nella figura 1 e verificare quali dei componenti forniti sono applicabili al tipo di installazione richiesta (contrassegnate con ✓).

## INSTALLAZIONE

- 1 Togliere il filtro fissato al telaio esterno facendo girare le viti di 1/4 di giro (vedi figura 2).
- 2 Togliere le viti di fissaggio del telaio esterno di copertura (vedi figura 3).
- 3 Togliere il telaio esterno di copertura.
- 4 Mettere l'unità base dell'unità sul retro.
- 5 Sistemare i piedini di supporto (destro e sinistro) sui rispettivi lati dell'unità base (utilizzando viti da 4,2 x 13 mm (vedi figura 4)).
- 6 I piedini di copertura possono essere installati indifferentemente (solo per FWV) sia sul destro che su quello sinistro dell'unità. La scelta del lato dove montarli dipende esclusivamente dal fatto che il lato corto del piedino deve trovarsi nella parte frontale dell'unità. Stringere leggermente le viti autofilettanti negli appositi fori presenti sui piedini di copertura (vedi figura 5).
- 7 Inserire la testa delle viti da 2,9 x 9,5 mm nelle fessure presenti nella parte bassa dei pannelli laterali del telaio esterno di copertura. Assicurarsi di allineare il profilo interno del piedino di copertura a quello del pannello laterale (vedi figura 6).
- 8 Stringere le viti.
- 9 Rimontare il coperchio del telaio esterno.
- 10 Rimontare il filtro.
- 11 Sistemare la griglia frontale fissandola con 4 viti (4,2 x 13 mm) (vedi figura 7). (Solo per ESFVG.)

***DAIKIN EUROPE NV***

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW17558-2